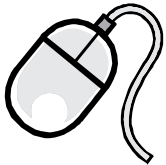


Sea Gull Lighting®

Life Illuminated | Since 1919

Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

HC-938FB 081110

Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

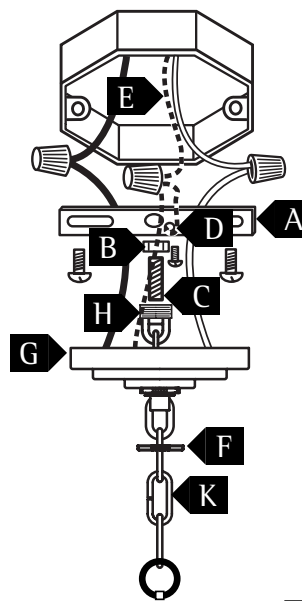
Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d'aide pur l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

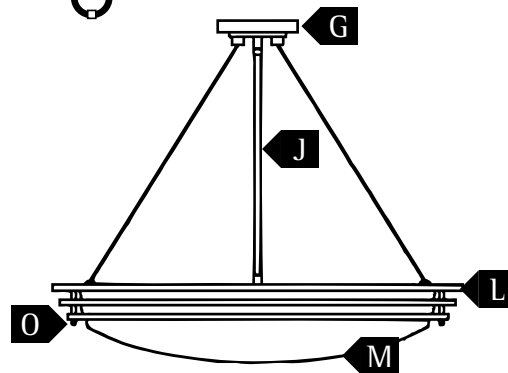
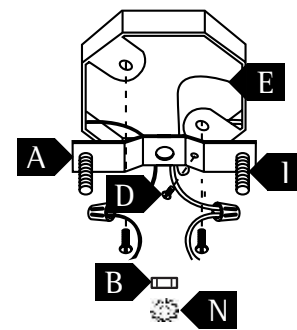
1-800-347-5483

- | | |
|--|---|
| A. Mounting Bar
<i>Barre de Montage</i> | L. Bottom Ring
Assembly
<i>Assemblage Anneau
Inférieure</i> |
| B. Nut
<i>Ecrou</i> | M. Diffuser
<i>Diffuseur</i> |
| C. Nipple
<i>Téton</i> | N. Lock Washer
<i>Rondelle Frein</i> |
| D. Green Grounding
Screw
<i>Vis Verte Fil de Terre</i> | O. Cap Nuts
<i>Ecrous Borgnes</i> |
| E. Ground Wire*
<i>Câble de Terre*</i> | P. Fixture Loop
<i>Boucle du Luminaire</i> |
| F. Screw Collar Ring
<i>Anneau du Plot de Vis</i> | Outlet Box*
<i>Boîte de Prise de
Courant*</i> |
| G. Canopy
<i>Verrière</i> | Outlet Box Screws*
<i>Vis Boîte de Prise de
Courant*</i> |
| H. Screw Collar
<i>Plot de Vis</i> | House Ground Wire*
<i>Câble de Terre
Domestique*</i> |
| I. Mounting Screws
<i>Vis de Montage</i> | Wire Connectors*
<i>Connecteurs
Câble*</i> |
| J. Center Pipe
<i>Tube Central</i> | |
| K. Chain
<i>Chaîne</i> | |

For Chain Hung



For Flush Mount



*not included
non fourni

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Be sure the electricity to the system you are working on is turned off; either the fuse removed or the circuit breaker set at off.
- Use of other manufacturers components will void warranty, listing and create a potential safety hazard.
- If you are unclear as to how to proceed, contact a qualified electrician.
- You don't need special tools to install this fixture.
- Be sure to follow the steps in the order given.
- Read instructions carefully.
- Note: for fixtures provided with 75°C or 90°C supply wire warning only: Risk of fire. Most dwellings built before 1985 have supply wire rated 60°C. Consult a qualified electrician before installing.

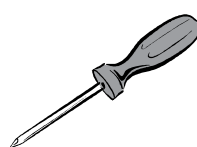
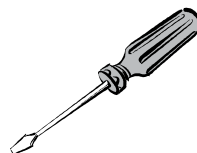
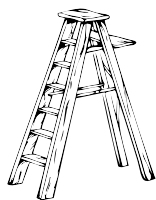
SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- S'assurer que le courant du réseau électrique sur lequel vous travaillez est coupé ; retirer le fusible ou couper le disjoncteur.
- L'utilisation de pièces d'autres fabricants entraînera l'annulation de la garantie, de l'enregistrement et vous exposera à un risque potentiel.
- Si la marche à suivre vous semble confuse, veuillez contacter un électricien qualifié.
- Vous n'avez pas besoin d'outils spécifiques pour monter cette lampe.
- Assurez-vous de bien respecter l'ordre des étapes à suivre.
- Veuillez lire les instructions attentivement.
- Remarque : mise en garde réservée aux luminaires avec câbles d'alimentation de 75°C ou 90°C: Risque d'incendie. La plupart des logements construits avant 1985 sont pourvus de câbles d'alimentation de 60°C. Veuillez consulter un électricien qualifié avant toute installation.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Helpful Tools / Outils Utiles



Before You Begin

Carefully remove the fixture from the carton and check that all parts are included, as shown in figure 1. Be careful not to misplace any of the screws or parts which are needed to install this fixture. Note: use cable release button to shorten or lengthen arms.

For Flush Mount (if applicable)

1. Feed fixture wires from center pipe (J) through flush mount canopy (G). Secure in place with lockwasher (N) and nut (B).

Installation

Important: do not attach fixture directly to outlet box without using mounting bar.

Chain Hung

1. Secure mounting bar (A) to outlet box with outlet box screws (not supplied). Thread nut (B) on nipple (C) so that 3 threads are exposed above nut (B). Thread nipple (C) into mounting bar (A) and secure with nut (B). Thread screw collar (H) to nipple (C).
2. Using 2 pairs of pliers, open one link of chain (K) and connect it to the fixture loop (P) at the top of the fixture.
3. Slide the screw collar ring (F) and canopy (G), in that order, over chain (K). Open one link on the other end of the chain (K) and attach it to the screw collar (H) which has been mounted to the nipple (C) **Be sure to close all chain links completely.**
4. Lace wires up through chain (K) and pass wires through holes in screw collar (H). We recommend lacing wire up through every other link of chain (K).

Flush Mount

1. Thread fixture mounting screws (I) in through top of mounting bar (A) (raised side is on top, as illustrated). Run screws all the way down to the heads. Secure mounting bar (A) to outlet box with outlet box screws (not supplied).

Assemblage

Sortez l'appareil de la boîte avec précaution et vérifiez si toutes les pièces indiquées aux Figure 1 sont incluses. Faites attention de ne pas perdre des vis ou des pièces qui sont nécessaires à l'installation de l'appareil d'éclairage. REMARQUE : n'utiliser bouton de déverrouillage par câble pour raccourcir ou se prolonger des bras.

Pour Montage Plafonnier (le cas échéant)

1. Passer les câbles de l'appareil dans le fourreau (J) et par le couvercle encastré (G). Fixer en place à l'aide de la rondelle frein (N) et de l'écrou (B).

Montage

Important: ne pas relier le luminaire directement à la boîte de prise de courant sans barre de montage.

Suspension Chaîne

1. Fixer la barre de montage (A) à la boîte de prise de courant à l'aide des vis pour la boîte de prise de courant (non fournies). Visser l'écrou (B) sur le téton (C) jusqu'à ce que 3 filetages apparaissent au-dessus de l'écrou (B). Visser le téton (C) à la barre de montage (A) et fixer à l'aide de l'écrou (B). Visser le plot de vis (H) au téton (C).
2. A l'aide de 2 paires de pinces ou de tenailles, ouvrir un maillon de la chaîne (K) et le relier à la boucle du luminaire (P) au sommet du luminaire.
3. Glisser l'anneau du plot à vis (F) et la verrière (G), dans cet ordre, sur la chaîne (K). Ouvrir un maillon à l'autre extrémité de la chaîne (K) et le fixer au plot de vis (H) fixé au téton (C). **S'assurer de bien fermer les maillons de la chaîne.**
4. Enlacer les câbles à la chaîne (K) et passer les câbles par les trous du plot à vis (H). Nous recommandons d'enlacer les câbles à un maillon sur deux de la chaîne (K).

Pour Plafonnier

1. Visser les vis de montage du luminaire (I) dans la partie supérieure de la barre de suspension (A) (la partie surélevée est dans la partie supérieure, comme illustré). Enfoncer les vis jusqu'à la tête. Fixer la barre de montage (A) à la boîte de prise de courant à l'aide des vis pour la boîte de prise de courant (non fournies).

Wiring

1. A. Use a listed wire connector to connect the fixture hot wire (black wire, or round and smooth tracer) to the supply hot wire.
B. Use a listed wire connector to connect the fixture common wire (white wire, or square and rigid) to the supply common wire.
C. Gently try to remove the wires from the connector. If you can remove the wires, carefully re-do the wiring connection.
2. **Grounding Instructions:** Connect the supply ground wire, fixture ground wire, and mounting bar ground wire (pre attached) using the supplied wiring connector. Gently try to remove the wires from the connector. If you can remove the wires, carefully re-do the wiring connection.

Final Assembly

Make sure no bare wires can be seen outside wire connectors.

1. **CHAIN HUNG ONLY.** After wires are connected, tuck them carefully inside outlet box. Raise the canopy (G) to the ceiling and secure by threading screw collar ring (F) to the screw collar (H).
2. **FLUSH MOUNT ONLY.** After wires are connected, tuck them carefully inside outlet box and then raise the canopy (G) against ceiling allowing for mounting screws (I) to protrude through holes in canopy (G). Secure in place with cap nuts (O).
3. Install lamps into clips and attach ballast molex connectors to lamps.
4. Place diffuser (M) into bottom ring (L). Raise diffuser ring assembly (L) to fixture and secure with decorative cap nuts (O).

Ballast Replacements

1. Shut power off at the panel.
2. Remove diffuser following earlier instructions in reverse.
3. Remove lamps.

Branchement

1. A. Utiliser un connecteur à torsader listé pour relier les câbles sous tension du luminaire (câble noir, ou rond et mou) au câble d'alimentation sous tension.
B. Utiliser un connecteur à torsader listé pour relier le câble hors tension du luminaire (câble blanc, ou carré et rigide) au câble d'alimentation hors tension.
C. Essayer délicatement de retirer les câbles des connecteurs. Si vous parvenez à retirer les câbles, recommencer la connexion des câbles avec précaution.
2. Consignes de Mise à Terre : relier le fil d'alimentation de terre, le fil de terre du luminaire, et le fil de terre de la barre de montage (pré attaché) à l'aide du connecteur fourni. Essayer délicatement de retirer les câbles des connecteurs. Si vous parvenez à retirer les câbles, recommencer la connexion des câbles avec précaution.

Assemblage Final

S'assurer qu'aucun fil dénudé ne dépasse des connecteurs.

1. **SUSPENSION CHAÎNE UNIQUEMENT.** Une fois les câbles reliés, les placer soigneusement à l'intérieur de la boîte de prise de courant. Hisser la verrière (G) au plafond et visser l'anneau du plot (F) au plot (H).
2. **PLAFONNIER UNIQUEMENT.** Une fois les câbles reliés, les placer soigneusement à l'intérieur de la boîte de prise de courant, puis hisser la verrière (G) au plafond de sorte que les vis de montage (I) dépassent des trous de la verrière (G). Fixer à l'aide d'écrous borgnes (O).
3. **Monter les lampes.**
4. Placer la verrière du plafonnier au plafond de sorte que les vis de montage (K) dépassent de la verrière du plafonnier et fixer en vissant les écrous borgnes (M) au vis de montage (K).

Ballast Replacements

1. Shut power off at the panel.
2. Remove diffuser following earlier instructions in reverse.
3. Remove lamps.

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l'essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

Ballast Replacement

1. TURN POWER OFF.
2. Carefully remove glass by following the glass installation instructions in reverse. Separate the 120v between the ballast and the house supply wire.
3. Disconnect the secondary ballast wires to the lamp by disconnecting the plug.
4. Remove ballast mounting screws and remove ballast from fixture assembly. Replace ballast with the same make and model, secure ballast to fixture assembly, make proper wiring connections to the supply wire and install the socket plug to the lamps.

Remplacement du Ballast

1. Couper le Courant.
2. Retirer le verre délicatement conformément aux consignes de montage en sens inverse. Retirer la connexion 120v entre le ballast et le câble d'alimentation domestique.
3. Déconnecter les fils secondaires du ballast de la lampe en débranchant la prise.
4. Retirer les vis de montage et retirer le ballast de l'assemblage de la lampe. Remplacer le ballast par un modèle identique et de même marque, fixer le ballast à l'assemblage de la lampe, effectuer correctement les raccords au câble d'alimentation et monter la douille aux lampes.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour deux ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avant. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'oeuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com



GENERATION
BRANDS™